

# Escuela Primaria Mabel Paine

Queridas familias de Mabel Paine:

Bienvenidos al ciclo escolar 2016-17! Estoy encantada de comenzar mi octavo año en la Escuela Primaria Mabel Paine, una de las primeras Escuelas Listón Dorado de California del distrito escolar. Este año seguiremos con nuestro dominante tema principal la Universidad, que enfatizará en que todos los estudiantes se preparen para la universidad para alcanzar la excelencia académica. Además, estoy emocionada en anunciar continuaremos siendo una escuela AVID implementando estrategias AVID en todos nuestros 3ero a 5tos grados para asegurarnos que todos nuestros alumnos sepan que están iniciando el camino hacia la universidad en escuela secundaria y preparatoria. Con éste mismo fin, cada clase de K-5 representara una universidad que será escogida por el/la maestro/a. Adicionalmente tendremos camisetas con el logo de las diferentes universidades disponibles para su compra que se podrán usar en clase, días especiales de universidad y mucho más. Queremos asegurarnos de que cada alumno en la primaria sepa que está iniciando el primer paso de su carrera profesional en la universidad.

Aclarando esto, este ciclo supone ser otro año emocionante! Sigue siendo mi prioridad de asegurarme que los alumnos tengan un entorno seguro, positivo, y de asegurarme de que la calidad de enseñanza sea la mejor. Nuestro personal va a seguir participando en un continuo desarrollo profesional y entregar las lecciones e instrucción más relevantes y actualizadas a los alumnos. Trabajaremos arduamente para satisfacer las necesidades individuales de todos los estilos de aprendizaje y los niveles de logro de cada alumno. Estoy segura de que mientras continuemos trabajando juntos en nuestra comunidad educativa lograremos cosas grandiosas para los alumnos. De parte del personal de docentes de la Universidad de Mabel Paine, Bienvenidos de nuevo! Es hora de volver a poner nuestra mente en el juego y nos redirijamos al camino de la preparación hacia la universidad!

**El Primer día de clases** para los estudiantes será el lunes, 29 de agosto. Las listas de las clases preliminares se publicarán después de las 6:00 P.M. el jueves 25 de agosto en la página de Web de nuestra escuela: [www.mabelpaine.org](http://www.mabelpaine.org). Por favor acompañenos el viernes, 26 de agosto entre las 11:00 AM -12:00 PM para nuestro primer "Día de conocer a tu maestro". Los maestros estarán parados en las áreas de recreo listos para conocer y saludar a sus nuevos alumnos y sus familias. Con la ayuda del PTA esta será una buena manera de empezar el año escolar. Todas las asignaciones de las clases no son definitivas hasta después de las primeras dos semanas de clase debido al cambio de matriculas durante este tiempo. Si tienen dudas sobre la asignación de su hijo/a por favor llene el forma para requerir su situación, disponible en la oficina. Desafortunadamente, no podemos hacer ningún cambio de clases la primera semana y tal vez no podamos cumplir todas las peticiones de los padres de familia.

**El Cuidado De Niños** estará disponible en la escuela tanto antes como después de clases. Para obtener información o para inscripciones por favor llame al (714) 770-2350.

**Las inscripciones de nuevos alumnos** pueden ser realizadas iniciando el 15 de agosto, cuando la oficina de la escuela abre para el nuevo ciclo escolar. Si usted conoce a algún nuevo alumno en su colonia o vecindad que vaya a iniciar este ciclo escolar, por favor sugiérale venir a la oficina a recoger un paquete de inscripción lo mas pronto posible. Las horas en que la oficina esta abierta son de 7:30 – 4:30 P.M., y es preferible inscribirse antes del primer día de clase.

**Los almuerzos escolares** (disponibles para los estudiantes de K-5) cuestan \$2.75. Los desayunos cuestan \$1.50. Pueden comprar leche por \$.50 y jugo por \$.75. Recomendamos que pague los almuerzos por adelantado. Los cheques pueden ser dirigidos a PYLUSD Food Services y pueden ser entregados en la oficina de la escuela. Por favor asegúrense de escribir el nombre y apellido de su hijo/a en la parte de "memo" del cheque. Puede encontrar informaron actualiza sobre el menú de los almuerzos y su precio en la página Web del distrito: [www.pylusd.org](http://www.pylusd.org). Ahora también puede pagar los almuerzos por nuestro nuevo programa en línea.

**Procedimiento del Estacionamiento:** Como siempre, por favor haga que la seguridad y la cortesía sean sus guías de conducta en el estacionamiento. Obedezcan las señales, las áreas delimitadas y las instrucciones de los padres voluntarios y el personal de la escuela para asegurarse de la seguridad de sus hijos. Comenzando el primer día de la escuela, el estacionamiento con forma de herradura al lado de los salones de kinder será utilizado solamente por los padres de alumnos de preescolar y kindergarten, junto con los autobuses, durante **tanto a la hora de entrada como de salida. (No estacionarse en el área roja en ningún momento)** todos los demás alumnos serán entregados y recogidos usando la línea valet/auto servicio ubicada en el estacionamiento principal sin importar cual estacionamiento use usted, por favor tenga en mente que **no puede estacionarse o dejar su carro en la línea de auto servicio en ningún momento**. Por favor manténgase dentro de su vehiculo, avance a medida que se deje un espacio hacia delante, suba o baje a sus estudiantes con precaución. Adicionalmente, se requiere que todos los estudiantes suban o bajen del automóvil **por el lado del pasajero únicamente**. Si prefiere caminar a la escuela para llevar o recoger a sus hijos, por favor estacionese en la calle, para que el tráfico fluya suave y seguro.

**Procedimientos de seguridad:** El campus permanecerá cerrado todo el tiempo esto incluye las horas de entrada y salida. No se permitirá la entrada a padres o visitantes a través del portón y dentro del campus antes o después de clases, a menos que se hayan registrado en la oficina. Los padres que no utilicen la línea de auto servicio, deberán

estacionarse en la calle y encaminar a sus hijos/as hacia la entrada principal o la entrada de kinder en las mañanas. Por la tarde los padres de alumnos de 1-5 que recojan a sus hijos caminando, se deben estacionar en la calle y esperar bajo los escalones del salón de multiusos (MPR) enseguida de Asta de la bandera. Todos los estudiantes que sean recogidos a pie por sus padres, esperaran en le salón de multiusos hasta que sus padres lleguen. **El primer día de clases** los padres son bienvenidos a acompañar a sus hijos dentro del campus y esperar en línea con ellos. Grados del 3er al 5to se formaran en el piso negro de primaria mayor. Grados 1ro y 2do se sentaran en las mesas del almuerzo etiquetadas con el nombre de su maestro/a.

**Procedimiento de seguridad de Padres Voluntarios:** Para poder registrarse en el escritorio de voluntarios, tomar una etiqueta, y entrar al campus, su nombre deberá aparecer en el itinerario diario de voluntarios. Si su nombre no esta en el listado deberá registrarse con el personal de la oficina, y ellos llaman al salón para asegurarse de que el maestro esta enterado de su visita. Adicionalmente, no se admitirán hermanos menores dentro del salón mientras esta el padre de voluntario.

**Reglas y Procedimientos:** Nuestro folleto de padres –estudiantes esta ahora en línea. Por favor visite la pagina de Web de la escuela, [www.mabelpaine.org](http://www.mabelpaine.org) y repásela atentamente con sus hijos. Se le requerirá que firme una carta de verificación confirmando que ha leído y entendido el contenido del folleto. Esta carta será enviada al hogar dentro del paquete del primer día. Si no tiene acceso a Internet, puede recoger una copia del folleto en la oficina.

### **Fechas importantes próximas:**

**Bienvenida de la Asociación de Padres y Maestros (PTA)** – lunes, 29 de agosto las 8:00 A.M. en el salón de multiusos. Por favor venga a conocer a la nueva mesa directiva de PTA para este año y disfrute unos refrigerios.

**Noche de regreso a la escuela** – Jueves, 8 de septiembre a las 6:00 P.M. Esta es una junta importante en la cual conocerán al maestro /maestra de su hijo/a y conocerán el programa académico de este ciclo escolar. Este evento es **solo para padres.**

Espero con entusiasmo otro año increíble y tengo la confianza de que si trabajamos juntos podremos ayudar a su hijo/a a tener un año escolar feliz y productivo!

Sinceramente,  
Tamara Beeuwsaert, BS, MEd  
Directora

### ***Nuevo Horario Escolar – Horario Regular***

<b>Grados 1 – 5</b>	<b>7:50 A.M. – 2:15 P.M.</b>
<b>Early Bear Kindergarten</b>	<b>7:50 A.M. – 11:10 A.M.</b>
<b>Late Bear Kindergarten</b>	<b>9:30 A.M. – 12:50 P.M.</b>
<b>SDC Pre-School &amp; SDC Kindergarten (early bear)</b>	<b>7:50 A.M. – 11:50 A.M.</b>
<b>SDC Pre-School &amp; SDC Kindergarten (late bear)</b>	<b>9:30 A.M. - 1:34 P.M.</b>

### ***Miércoles, Salida Temprano – Cada Semana***

**Grados 1 – 5: Salida @ 1:15 P.M.**

**Todos Early Bears (Preppy K, Kinder, and Pre-school): Mantienen el Horario Regular**

**Late Bears (Preppy K, Kinder): Mantienen el Horario Regular**

**SDC Late Bears (Kinder and Pre-escolar): Salida @ 1:15**

### **Días Mínimos**

**1st – 5<sup>th</sup> Grade: Salida 12:45 P.M.**

**Todos los alumnos de Preppy K y Kindergarten asistirán en el horario de la mañana juntos.**

**Pre-escolar: Mantiene Horario Regular**

**Viernes, 28 de octubre, 2016**

**Miércoles y jueves, 16 & 17 de noviembre del 2016**

**Viernes, 3 de marzo del 2017**

**Viernes, 9 de junio del 2017**

**Jueves, 15 de junio del 2017 (último día de clases) Hora de salida se anunciará próximamente**